



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств**

##### **160-я сессия**

Женева, 25–28 июня 2013 года

Пункт 4.6.4 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов поправок  
к действующим правилам, представленных GRSP**

### **Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 04 к Правилам № 44 (детские удерживающие системы)**

#### **Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее пятьдесят второй сессии. В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/21 с поправками, указанными в приложении V к докладу (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/52, пункт 31, и ECE/TRANS/WP.29/GRSP/52/Согг.1). Этот текст представляется на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1).

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

*Содержание, перечень приложений*

*Включить новое приложение 23 следующего содержания:*

"23 Устройство приложения нагрузки ....."

*Текст Правил,*

*Пункт 2.8.1 изменить следующим образом:*

"2.8.1 "поясная ляжка" означает ляжку, которая проходит по тазу ребенка и удерживает его непосредственно или нет, являясь либо цельным ремнем, либо одной из частей этого ремня;

*Пункт 6.2.1.5 изменить следующим образом:*

"6.2.1.5 чтобы для всех удерживающих устройств группы I, устанавливаемых по направлению движения транспортного средства и включающих системы привязных ремней цельной конструкции, для предотвращения проскальзывания под ремнем в результате либо удара, либо движения самого ребенка".

*Пункт 6.2.2 изменить следующим образом:*

"6.2.2 В случае групп I, II и III все удерживающие устройства, в которых используется "поясная ляжка", должны быть сконструированы таким образом, чтобы все нагрузки, передаваемые через эту "поясную ляжку", приходились на таз. Комплект не должен подвергать уязвимые части тела ребенка (живот, пах и т. д.) чрезмерным нагрузкам".

*Включить новые пункты 6.2.2.1 и 6.2.2.2 следующего содержания:*

"6.2.2.1 При застегнутой ляжке, проходящей между ног, и в положении, когда она вытянута на максимальную длину, если эта длина регулируется, должна быть исключена возможность подгонки поясной ляжки таким образом, чтобы она могла оказаться выше уровня таза на наименьшем и на наибольшем из манекенов в весовых группах, охватываемых официальным утверждением. Для всех удерживающих устройств, устанавливаемых по направлению движения транспортного средства, должна быть исключена возможность подгонки поясной ляжки таким образом, чтобы она могла оказаться выше уровня таза на наименьшем и на наибольшем из манекенов в весовых группах, охватываемых официальным утверждением.

6.2.2.2 В ходе динамического испытания, предписанного в пункте 8.1.3, поясная ляжка не должна полностью сползть с тазового элемента манекена в период, предшествующий максимальным амплитудам движения головы. Оценку проводят с использованием высокоскоростного видеорегистратора".

*Пункт 6.2.4 изменить следующим образом:*

"6.2.4 Конструкция должна быть такой, чтобы сжимающие нагрузки не воздействовали на верхнюю часть головы ребенка в случае столкновения".

*Пункт 7.1.3.1 изменить следующим образом:*

"7.1.3.1 Детское удерживающее устройство подвергают испытаниям, предписанным в пункте 8.1.2; должна исключаться всякая возможность

выбрасывания манекена из устройства на протяжении всего испытания, и кроме того, когда испытательное сиденье находится в перевернутом положении, голова манекена не должна перемещаться на расстояние более 300 мм от своего первоначального положения в вертикальном направлении по отношению к испытательному сиденью".

*Пункт 8.1.2.1* изменить следующим образом:

"8.1.2.1 Манекен оснащают устройством приложения нагрузки, описанным в приложении 23, и устанавливают ... как это предписано в пункте 8.1.3.6 ниже, причем идентично применительно ко всем системам".

*Пункт 8.1.2.2* изменить следующим образом:

"8.1.2.2 Удерживающее устройство устанавливают на испытательном сиденье или на сиденье транспортного средства. Все сиденье вращают вокруг горизонтальной оси, проходящей через его среднюю продольную плоскость под углом  $540^\circ \pm 5^\circ$ , с угловой скоростью  $2-5^\circ$  в секунду и останавливают в этом положении. Для целей этого испытания устройства, предназначенные для использования в конкретных легковых автомобилях, можно устанавливать на испытательном сиденье, описанном в приложении 6".

*Включить новые пункты 8.1.2.3–8.1.2.5* следующего содержания:

"8.1.2.3 В этом статическом перевернутом положении вертикально вниз в плоскости, перпендикулярной оси вращения манекена, с использованием устройства приложения нагрузки, описанного в приложении 23, прилагают нагрузку, в 4 раза превышающую массу манекена. Нагрузку прилагают постепенно в контролируемом режиме со скоростью, не превышающей ускорение свободного падения, или не более 400 мм/мин. Предписанную максимальную нагрузку сохраняют в течение  $30 -0/+5$  секунд.

8.1.2.4 Снимают нагрузку со скоростью не более 400 мм/мин и измеряют смещение.

8.1.2.5 Поворачивают все сиденье на  $180^\circ$  и возвращают его в исходное положение".

*Пункты 8.1.2.3 и 8.1.2.4 (прежние)*, изменить нумерацию на 8.1.2.6 и 8.1.2.7 и внести следующие поправки:

"8.1.2.6 Этот цикл испытания повторяют в обратном направлении вращения. Процедуру повторяют в двух направлениях вращения вокруг оси, лежащей в горизонтальной плоскости и проходящей под углом  $90^\circ$  к плоскости, в которой проводились два предыдущих испытания.

8.1.2.7 Эти испытания проводят с использованием наименьшего и наибольшего из манекенов, соответствующих одной или нескольким весовым группам, для которых предназначено данное удерживающее устройство.

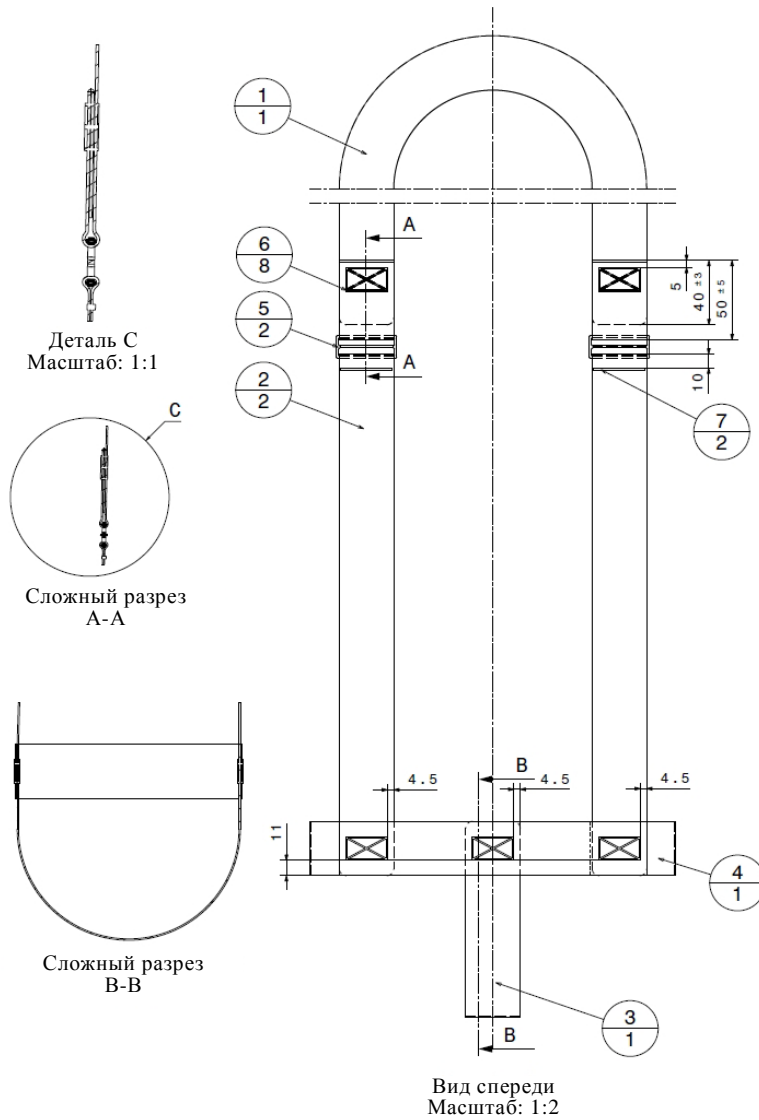
Никакой регулировки манекена или детских удерживающих систем в ходе полного цикла испытания не допускается".

Включить новое приложение 23 следующего содержания:

## "Приложение 23

### Устройства приложения нагрузки

Устройство приложения нагрузки I (для использования с изделиями группы 0/0+)

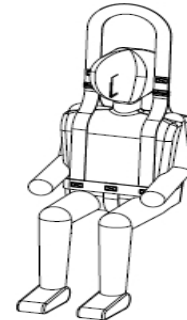
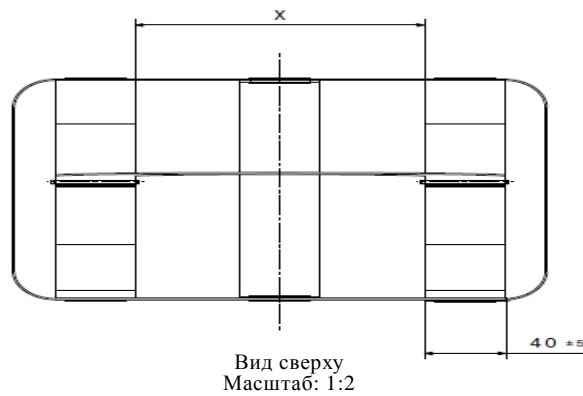


№	Наименование	Данные	Количество
1	головной ремень – 39 мм	-	1
2	плечевой ремень 1 л/р – 39 мм	-	2
3	паховый ремень – 39 мм	-	1
4	бедренный ремень – 39 мм	-	1
5	форма шва (30x17)	шов: 77, нить: 30	8
6	пластмассовая пряжка	-	2
7	форма шва (2x37)	шов: 77, нить: 30	2

длина натяжения	+/-5 мм					
	манекен P/Q 0	манекен P/3/4	P/Q 1,5	P/Q 3	P/Q 6	P/Q 10
головной ремень	1 000 мм	1 000 мм	1 000 мм	1 200 мм	1 200 мм	1 200 мм
плечевой ремень	750 мм	850 мм	950 мм	1 000 мм	1 100 мм	1 300 мм
паховый ремень	300 мм	350 мм	400 мм	400 мм	450 мм	570 мм
бедренный ремень	400 мм	500 мм	550 мм	600 мм	700 мм	800 мм
размер X	120 мм	130 мм	140 мм	140 мм	150 мм	160 мм

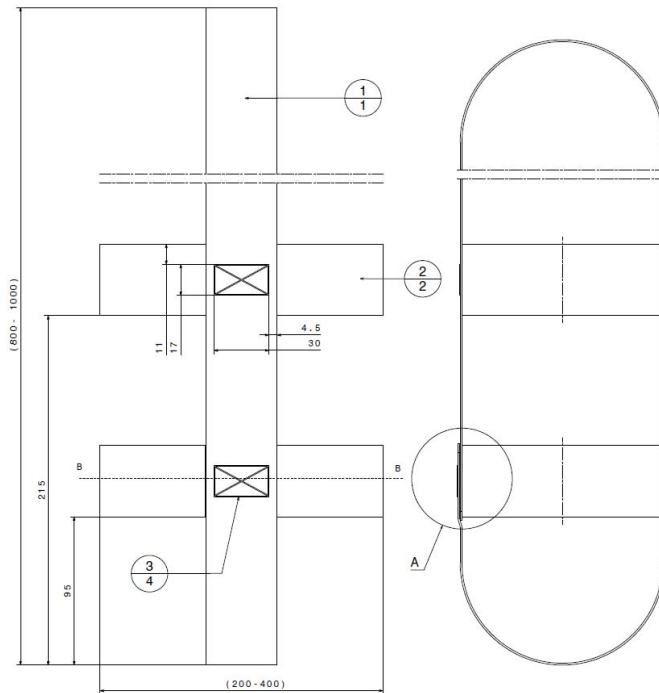
форма шва	мин. требуемое усилие
12x12 мм	3,5 кН
30x12 мм	5,3 кН
30x17 мм	5,3 кН
30x30 мм	7,0 кН

закругление по всему ремню = 5 мм



Вид в изометрии  
Масштаб: 1:10

Устройство приложения нагрузки II (в целях использования для группы 1)

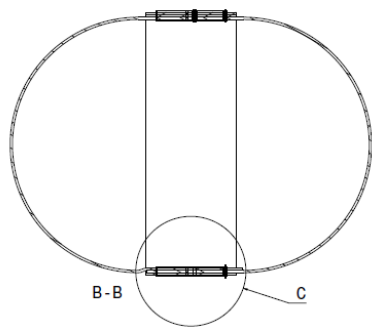
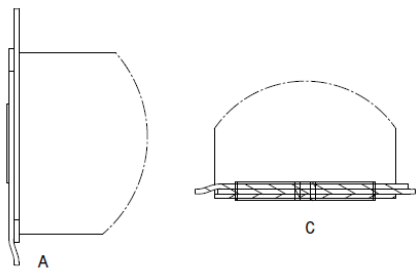


№	Наименование	Данные	Количество
1	основной ремень – 39 мм	-	1
2	бедренный ремень (верхний/нижний) – 39 мм	-	2
3	форма шва (30x17)	шов: 77, нить: 30	4

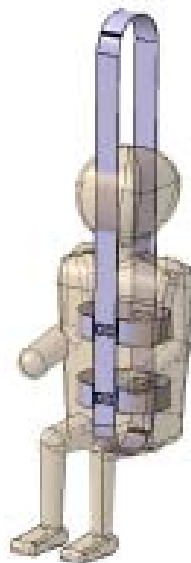
длина натяжения	+/-5 мм		P/Q 1,5	P/Q 3	P/Q 6	P/Q 10
	манекен P/Q 0	манекен P/3/4				
основной ремень	1 600 мм	1 600 мм	1 600 мм	2 000 мм	2 000 мм	2 000 мм
бедренный ремень	440 мм	540 мм	640 мм	740 мм	740 мм	840 мм

форма шва	мин. требуемое усилие
12x12 мм	3,5 кН
30x12 мм	5,3 кН
30x17 мм	5,3 кН
30x30 мм	7,0 кН

закругление по всему ремню = 5 мм



Вид сверху  
Масштаб: 1:2



Вид в изометрии  
Масштаб: 1:10

"